



Institute for Research and Development-Kurdistan (IRDK)

ئەنستیتۆی توێژینه‌وه و گەشەپێدان - کوردستان

نۆڤتیمبەر

2012

رپۆرتی سیاسی

هەلبژاردنەوهی ئوباما بۆ سەرۆک کۆماری ئەمەریکا

تەنزیم کردنەوهی رەوتی ولاتانی بەهاری عەرەبی لە سەر رێبازی کە لەگەڵ بەرژەوهندی ئەمەریکا لە ناوچە کەدا بێتەوه. وەک لیبیا و میسر. گفتگۆ و هاوکاری و سەرمايه‌دانان و هەول بۆ شکر پێدانی سیاسەتییکی هاوچەرخیی باری مهیلی ئەمەریکا لەم ولاتانەدا دەبێتە سیاسەتی ئەمەریکا لە پەيوەندی لەگەل ولاتانی عەرەبیدا.

 info@irdk.org

 +964 66 257 6001

 Italian Village, Villa No. 8
Erbil Iraq

 www.irdk.org



POLITICAL

ههلبژاردنهوهی ئۆباما بۆ سه‌رۆک کۆمارى ئەمەریکا

1. سیاسەتی ئەمەریکا له ئاستی جیهانیدا

ته‌نزیم کردنه‌وهی ره‌وتی ولاتانی به‌هاری عه‌ره‌بی له سه‌ر رییازیک که له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندی ئەمەریکا له ناوچه‌که‌دا بێته‌وه. وه‌ک لیبیا و میسر. گفتگو و هاوکاری و سه‌رمایه‌دانان و هه‌ول بۆ شکل پێدانی سیاسه‌تیکی هاوچه‌رخى **بابی مه‌یلی ئەمەریکا له‌م ولاتانه‌دا ده‌بێته‌ سیاسه‌تی ئەمەریکا له‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ولاتانی عه‌ره‌بیدا،** بۆ نمونه دینیز راس به‌م شپۆهیه باسی ناکوکیه‌کانی نیوان ویسته‌کانی ئەمەریکا و سیاسه‌تی ئیخوانه‌کان ده‌کات: ئەو خالانه‌ی که به‌ لای ئیمه‌وه پرینسپین و له‌ روانگه‌ی ئیخوانه‌کانیشه‌وه شتی عه‌مه‌لین پێویستیان به‌ به‌دواداچونی جیددی هه‌یه، بۆ نمونه سه‌ره‌خۆی دادوه‌ریی، که ئیخوان هه‌ول دهدات بیخاته ژێر ره‌کیفی خۆیه‌وه، هه‌ر چه‌ند تا ئیستا نه‌یتوانیوه به‌لام هه‌ولێ بۆ دهدات. سیاسه‌تی نا دروستیان له‌ به‌رانبه‌ر ئیسرائیلدا، یان ئەو راستیه‌ که ده‌بی بتوانن ئابووری ئیداره بکه‌ن، مافی که‌م‌ایه‌تییه‌کان بپاریزن و پێزی په‌یمان نه‌نیو ده‌وله‌تییه‌کان بگرین.

خالیکی تر که به‌شداری به‌رده‌وامی ئەمەریکا له‌ ولاتانی به‌هاری عه‌ره‌بیدا پێویست ده‌کات، بریتیه‌ له‌وه‌ی که ولاتانی به‌هاری عه‌ره‌بی وه‌ک ولاتانی ئه‌وروپای شه‌رقی له‌ کاتی رووخانی سۆقیه‌تدا نه‌خشه‌ریگه‌ی رونیان له‌ به‌رده‌ستدا نییه‌.

(روس سانتینی) له‌ ئەنێستیۆی برۆکینگس له‌باره‌ی ده‌وری ئۆباما و په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئیسرائیلدا ده‌لیت:

'به‌هۆی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئیسرائیلدا پاسیو بووه و به‌ ساردی ماوه‌ته‌وه، پرسى راگرتنى بناسازی نوێ ئیسرائیل له‌ سه‌ر خاکی فه‌له‌ستین و قبوول نه‌کردنی خه‌تی سوری دارێژراو له‌ لایه‌ن ئیسرائیله‌وه سه‌باره‌ت به‌ به‌رنامه‌ی نه‌تۆمی ئیران بووه‌ته‌ هۆی ساردی په‌یوه‌ندییه‌کان و چاره‌سه‌ری ئەم ساردیه‌ راگیراوه بۆ ده‌وره‌ی دووه‌می سه‌رۆک کۆمارى، سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ولاتانی به‌هاری عه‌ره‌بیشدا ئەو نیوان ئەمەریکا و ئەو ولاتانه‌ باشه، ئەمەریکا ته‌نانه‌ت له‌گه‌ل ئیخوانه‌کانیش ریکه‌وتوه و په‌یوه‌ندی باشی له‌گه‌ل دروست کردوون. به‌لام پشتیوانی و نزیکایه‌تی ئەمەریکا به‌ تایه‌تی له‌ رووی ئابوورییه‌وه زۆر لاواز بووه، هه‌ر چه‌نده‌ په‌یوه‌ندییه‌کان به‌ باش وه‌سف ده‌کرین'

Brookings, Aspenia on line, Ruth Hanau Santini, 7/11/2012

گرفته‌کانی پرس‌سیاره‌کانی به‌رده‌م ئۆباما: قه‌یرانی مالی دنیا، پرسه‌ نێوخۆیییه‌کان و



دابه شېبونی بهرچاوی نیو خۆی، ئییران و بهرنامه ئەتۆمییه کە، سوریا کە خەریکه ته شه نه ده کاته لوبنان، عیراق و به حەرین، فه له ستین و راگه یان دنی ده ولت له نه ته وه یه کگرتوه کاند، سه رۆکایه تی تازهی چین که زیاتر هه زده کات سه رقالی پرسه نیو خۆیی هه کان بییت، قهیرانی یۆرۆ ئابوری جیهانی خسته ته مه ترسییه وه و روسیاش چاوه روانه په یمانی تازهی کۆنترۆلی چه کی ستراتژیک واژوو بکریت.¹

(کۆفمه ن) له ناوه ندی ساباندا ده نووسی:

ناوه ندی قورسای سیاسه تی ده ره وه له رۆژه لاتی ناوه پاسته وه بۆ ئاسیا گواسته راوه ته وه . هه ره ها بوونی زۆرینه جمهویخواز له کۆنگرێس و زۆرینه ی دیموکراته کان له سنادا ئاسۆی دا پشتنی سیاسه تی ده ره وه ی ئەمه ریکا لیل تر ده کات. (هه مان سه رچاوه)

پرسی هه ره بهرچاوی بۆ هه ردوو کاندیده کان و بۆ جه ماوه ری ئەمه ریکی له هه لپژاردنه کاندایا پرسى ئابوری و نیو خۆی بووه تا کوو سیاسه تی ده ره وه، به لام له بهر بوونی ئەمه ریکا وه ک هینیکی جیهانی سیاسه تی ده ره وه هه ر له ئەجیندای سه رۆک کۆماره کاندایا جی خۆی ده کاته وه .

Tamara Cofman Wittes, Director; Saban Center for Middle

واپێده چێ که سه رۆکایه تی تازهی چین زیاتر سه رقالی پرسه نیو خۆیی هه کانى چین بییت تا کوو سیاسه تی ده ره وه .

کارتی ئەسه د له سووریا رۆژ له دواى رۆژ وه ک کارتێکی دۆراو دیته بهرچاوی که بایه خى سه رمایه له سه ردانانی نه یی .

هه ره ها قهیرانی ئابوری ناچه ی یۆرۆ و ده خوازیت که په یوه ندی ئابوری له گه ل روسیا و چین باش بییت و پرسى ئابوری یه ک له ئەوله وییه ته کانی ئۆبامایه، هه ر بۆیه سازانیکی مامناوه ند له سه ر پرسى سووریا چاوه روان کراوه که له ویدا ئەسه د جی نابیته وه .

Tamara Cofman Wittes, Director; Saban Center for Middle

(ئینگمار ئۆلدبرگ) له ئەنسیتیتوی سیاسه تی ده ره وه ی سووید له 2012/11/14 دا ده نووسی که روسیاى پۆتین هه ز له سیاسه تی پاشه کشه ی ئۆباما ده کات، که به و مانایه ی په یوه ندیی هه کانى له گه ل روسیا دواى دروست بوونی کیشه له گه ل جۆرچ بووش تۆرمال بکاته وه . کاتیک پلانه کانی جۆرچ بووشى بۆ بلاوکردنه وه ی ناتۆ له ولتانی ئوکراییا و جۆرجیاى راگرت .

په یماننامه ی ئستارت-3 له ئەپریلی 2010 که به واتای که مکردنه وه ی چه کی ناوه کی ستراتژیک له هه ر دوولادا دى جارێکی تر ددان پیدانان بوو بۆ پیگه ی تایبه تی روسیا .

هاوکاریی ئەمه ریکا و روسیا له دژی تیرۆریزم هه ر به رده وام بووه و باشترین ده لیل بۆ ئەوه ش دا ببنکردنی ریگای ترانزیتی بۆ ناتۆ به ناو روسیادا تابتوانی بگاته ئەفغانستان .

له به هاری رابردوودا ریگه درا بۆ دامه زراندنی پایگایه کی هه وایی تاکۆتایی شه ر له سالی



2014 دا، ئەمەریکا پشتیوانی له ئەندامەتی روسیا کرد له ریکخراوی تيجارەتی جیھانیدا و کۆمیسسیۆنیکی سەرۆکایەتی ھاوبەش بە 21 گرووپی کارەووە دامەزرێوە بۆ پەرەپێدانی پەيوەندی و ھاوکارییەکان.

خالی خەراپ ئەو بوو کە ئۆباما وەک بووش بەردەوام بوو لە جێ بە جێ کردنی پلانی دامەزراندنی دیفاعی موشەکی لە ناتۆدا دا و لە ئەوروپادا کە بەرانبەری بکات لەگەڵ تەحیداتی داھاتوو لە لایەن ئێرانەووە کە دەتوانێ بە واتای بوونی پێگەیی نيزامی ئەمەریکا لە ولاتانی جیران وەک پۆلۆنیا و رۆمانیا و ئاوەکانی نیزیکیان بێ. ھەرەھا روسیا دژایەتی خۆی دەریووە لەگەڵ سیاسەتی گەمارۆی ئەمەریکا لە دژی ئێران بە ھۆی بەرنامەیی ناوکی ئێرانەووە. و روسیاش تيجارەتی خۆی لەگەڵ ئەم ولاتە بەردەوام کردووە.

روسیا ھەز لە پشتیوانی ئۆباما لە شۆرشەکانی باکووری ئافریقا ناکات بۆ نمونە لە رووخاندنی قەزافی (سەرەرای ئەووە کە روسیا لە نەتەوہیە کگرتووەکاندا وەک بێ لایەن دەنگی دایەووە و ئیستاش ویتۆ بە کار دینی لە بەرانبەر گەمارۆکان لە دژی ریزیمی ئەسەد کە دۆستیکی دیرینە و ئیستا ناتۆ و نامریکا دەتوانن بخەنە ژێر رەکیفی خۆیانەووە.

2. ئێران

دینیز راس، پێ وایە سالی 2013 بۆ پرسى ئێران دەبیتە سالی چارەنووس ساز و پرسى ئێران لە ناوچەیی رۆژھەلاتی نێوہ راستدا دەبیتە پرسى یەکەم. راس پێ وایە کە سیاسەتی ئەمەریکا بریتی نییە لە مەحدوود کردن و ژێر کۆنترۆل ھینانی پرسى ئەتۆمی ئێران بەشکەم بەتەواوی راگرتن و واز ھینانی ئێرانە لەو بەرنامەییە. ھەر بۆیە لە سالی 2013 دا سیاسەتی جیددی بەرێوہ دەچێ لە ئاستی دیپلۆماتیکدا تاکوو بتوانین ئەم مەبەستە دابین بکەین، دەنا پرسى بەکار ھینانی چەک بۆ چارەسەری ئەم پرسە دیتە ناو بەرنامەیی کارمانەووە.

جیمز جیفری؛ پرسى ئێران بە پرسى ھەرگەورەیی سیاسەتی ئەمەریکا لە رۆژھەلاتی ناوہ راست دادەنێ و پێوایە گرفت ھەر پرسى ئەتۆمی ئێران نییە بەشکەم کیشەیی سەرەکی لە گەڵ دەوری ئێرانە لە ناوچەدا بە شیوہیەکی ستراتیتیک و درێژخایەن. ئەمەریکا بە گۆڤرەیی جیفری ئەمەریکا لە گەڵ بوونی ئەم ئێرانە بەم شیوہیە کیشەیی ھەییە نەک ھەر تەنیا لەگەڵ بەرنامەیی ئەتۆمیەکی. بۆیە پیشنیار دەکات کە بە ھیز کردنی ئابووری نیو خۆی ولات ببیتە بناغەیی سیاسەتی ئەمەریکا بۆ رۆژھەلاتی ناوہ راست و ئێران.

بەلام جیمز جیفری لە وتاریی خۆی دا دەلیت کە ئیمە رۆژھەلاتی ناوہ راست بە جێ ناھیلین و ئێران پرسى ھەر گەورەیی سیاسەتی دەروہی ئەمەریکا یە.

Suzanne Maloney, Senior Fellow, Foreign Policy, Saban Center for Middle East Policy



دەنوووسى؛ 'كە گەمارۆى ئابوورىيى، ھەناردەى نەوتى نىوھ كىردووه، دراوىيى ئىرانى بە شىۆه يەكى بەرچاۋ دابەزىوھ و دانىشتوانى ولات لە ژىر زەختىكى زۆرىيى ئابوورىدان. بەلام گەمارۆ باوهر بە يەكتىرى بە ھىز ناكات، ھەروھە دوو دەستەيى نىو خۆى ئىران وت و وىژ ئاسان ناكات، باوهرى گشتىيى نىو خۆى ئەمەرىكا ش بۆ دانانى بەرنامە يەكى تونود و تىژ لە سەر ئىران ئامادە نىيە بۆيە چارە دەبىتە بەرنامە يەكى درىژخايەنى ئىدارەى قەيرانى ئىران ئەوھش لە گەل وتە گەورەكانى ئوباما و دەورىيى دووھەم بوونى سەرۆكايەت يەكەى و ھەروھە لە بەرچاۋ گرتنى تواناى ئىران لە خۆ گۆرىن و داھىنان لە نىو خۆيدا.'

2. سوريا

ئەو قەيرانانە كە لەم دوایانەدا سەريان ھەلداوھ وەك سووریا، مەترسى ئەوھى لى دەكە ویتەوھ كە بىتە ولاتىكى ناسە قامگىرى پىر كىشە و كارتىكەرىي ھەبى لە تىكدانى بارىي ئاسايشى ولاتانى وەك عىراق و لوبنان و تەناتە توركياش، بۆيە جىمز جىفرى سەفەرى پىشووى ئەمەرىكا لە عىراق و توركيادا لە كاتى پىشكەش كردنى وتارىك لە ئەنسىتوتى واشىنگتۆن دا دەلەت " نابی بەلین سووریا بىتە ولاتىكى ناسە قامگىر و ناسەركە وتوو (failed stat) و ھەروھە بارىي نالە بارىي سووریا دەتوانى مەترسى بخاتە سەر پىكھاتەكانى عىراقىش و بىتە ھۆى جیا بوونەوھى پىكھاتە جیاوازەكانى عىراقىش". ھەروھە دىنیز راس لە ھەمان سەمیناردا پىشنىار دەكات كە لە پەيوەندى لەگەل سووریادا دەبى كارىي عاجیل بكرى.

3. توركيا

دەرهىنانى كارتى پ ك ك لە دەست ئىران دەبىتە ھۆى لاواز بوونى ئىران كە لەگەل سىاسەتى ئەمەرىكا دىتەوھ و بە ھىز كردنى رەوتىكى دىمۆكراتىكتر لە ناو توركيادا و ھەروھە پىكھىنانى ھاودەنگى زىاتر لە نىو ئۆپۆزىسىۆنى سووریادا و مسوگەركردنى سەركەوتنىكى بابى مەيلى ئەمەرىكا لە سووریادا.

بۆيە ھەولى كوردى باشوور بۆ چارەسەرىي پىرسى پاككا و كورد لە توركيادا سىاسەتىكى دروست وە جىپە.

4. عىراق

يارمەتى كورد بۆ مسوگەركردنى وجوودى درىژخايەنى ئەمەرىكا لە عىراقدا و رىگا نەدان بە نەيارانى ئەمەرىكا وەك ئىران بۆ جىگىركردنى سىاسەتى خۆيان لە عىراقدا سىاسەتىكى دروستە.

بۆيە ئىستا بەرگى و پىشگرتن لە دامەزران و چەسپانى سولتەى تەواوى ئىران بە رىگای مالكىوھ سىاسەتىكى دروستە بە مەرجىك كە ھاوكات بى لە گەل ھىشتنى دەرگاىەكى ئاوالا بۆ سازان لەگەل شىعە بۆ پىكھىنانى سوواتى جى مەبەستى ئەمەرىكا.

5. كورد

يارمەتيدانى ئەمەرىكا بۆ چەسپاندنى ھىژمۆنى ئەمەرىكا و پىشگرتن لە ھىژمۆنى ئىران



له عیراق سیاسه‌تیکی دروسته . ئەمەش نەبوونی کیشە ی گەورە ی ئەمنییە له عیراقدا، بۆیه کورد نابێ ببێتە لایەنی کیشە و فەوزای ئەمنی له عیراقدا .

سەرچاوه‌کان

www.brooking.edu

www.aspeninstitute.it

www.washingtoninstitute.org

کورتە ی بابەتە‌که:

1. له دەوری دووهمی سەرۆک کۆماریدا سیاسه‌تی ئۆباما له سەر بنه‌مای پراگماتیسم و سه‌قامگیری سیاسی وئابووری به‌رپۆه ده‌چێ .

2. سیاسه‌تی ئۆباما له سەر عیراق بریتی ده‌بێت له:

- مسوگه‌رکردنی هیژمۆنی و نفوزی ئەمه‌ریکا
- رێگرتن له سه‌رده‌سته‌یی سیاسه‌تی ئێران له عیراق
- دژایه‌تی هەر جووره‌ هه‌ولێک که ده‌بێتە هۆکاری شه‌ر و ناسه‌قامگیری له عیراق

3. کورد ده‌بێ هه‌ول بدات پێش به‌سه‌رده‌ستبوونی سیاسه‌تی ئێران له عیراقدا که له‌لایه‌ن مالیکییه‌وه به‌رپۆه ده‌چێت، بگرێت. هه‌لبه‌ت نابێ هه‌موو ده‌رگا‌کانی هاوکاری له گه‌ل لایه‌نی شیعە له عیراق دا داخه‌ریین. کورد ده‌بێ تیبکۆشی فاکتۆریکی سه‌ره‌کی بێت بۆ سه‌قامگیری جێی مه‌به‌ستی ئەمه‌ریکا له عیراقدا.

4. هه‌ولێ سه‌رۆکایه‌تی و حکومه‌تی هه‌رێم بۆ چاره‌سه‌ریی پرسه‌ی پکک و کورد له تورکیادا سیاسه‌تیکی دروست و به‌جێیه و ئەم هه‌ولانه‌ ده‌بێ تا گه‌یشتن به‌ نه‌تیجه‌ به‌رده‌وام بن.



5. حكومهتي ههرىم ده بى به ده وام بىت له په ره پىدانى په يوه ندىيه سياسى و
ئابووريه كانى خوى له گه ل توركيا .

6. مهرجى سه ره كى سه ركه وتن له دىپلوماسى كوردىدا برىتىيه له يه كىه تي ناوخوى
له سه ر بنه مايه كى دامه زراوه بى و نه ستىتوشنال . بو راپه پاندى هم نه ركه ده بى
پيشنيار و برپاره كانى سه رو كايه تي ههرىم له رىگاي حكومه تي ههرىم وه بو
تاوتوى كرن له كومىسيونى په يوه ندىيه كانى ده ره وه ره وانى پارلمانى كوردستان
بكرىن . به م جوړه كوډهنگى و يه كرىزى پىويست به شىوه يه كى دروست و ياساى
مسوگه ر ده بىت . د ده بىت

7. كورد ده بى به ده وام بىت له هاوكارى كورده كانى سوريا بو دا بىن كرنى يه كرىزى و
هاواهه نگان له گه ل سياسه تي نه مه رىكا و نه وريا .